



Contractor to verify dimensions and conditions on site and immediately notify the Departmental Representative of discrepancies.

seals	sceaux
-------	--------

1	ÉMIS POUR APPEL D'OFFRE / ISSUED FOR TENDER	13-08-01
---	---	----------

revisions	description	date
	A detail no. no. du detail  B location drawing no. sur dessin no.  C drawing no. dessin no.	

project	proj
---------	------

PONT DES CHAUDIÈRES  
CANAL OHEPC CHANNEL  
CHAUDIERES CROSSING

drawing	dessin
---------	--------

## PLAN D'ENSEMBLE

## GENERAL ARRANGEMENT

Designed By	Conçu par
MARC GRÉGOIRE ing./Eng.	
Date: 2012/07/10	

Design B...	Design C...
-------------	-------------

ERIC TREMBLAY / GUY FORGET

Date 2013/07/12

Reviewed By	Examiné par
-------------	-------------

CHRISTINE LACASSE ing./P.Eng.

Date 2013/07/12

Approved By \_\_\_\_\_ Approuvé par \_\_\_\_\_

Date: 2013/07/12

Date	22/07/2012
Time	10:00

Tender HENRY MOREAU B.Eng. Submission

\_\_\_\_\_

Project Manager	Administrateur de projets
-----------------	---------------------------

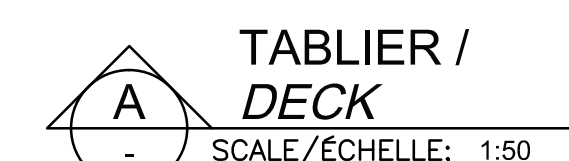
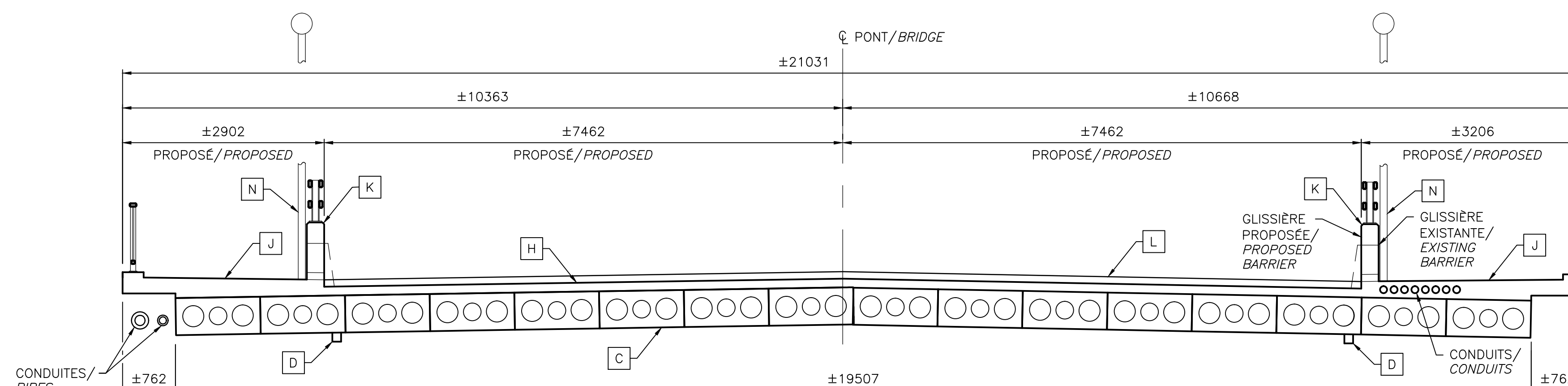
Project no.	No. du proje
-------------	--------------

P 037852 002

1X.057052.002

Drawing no.	No. du dessin
-------------	---------------

















1 DE/05.2

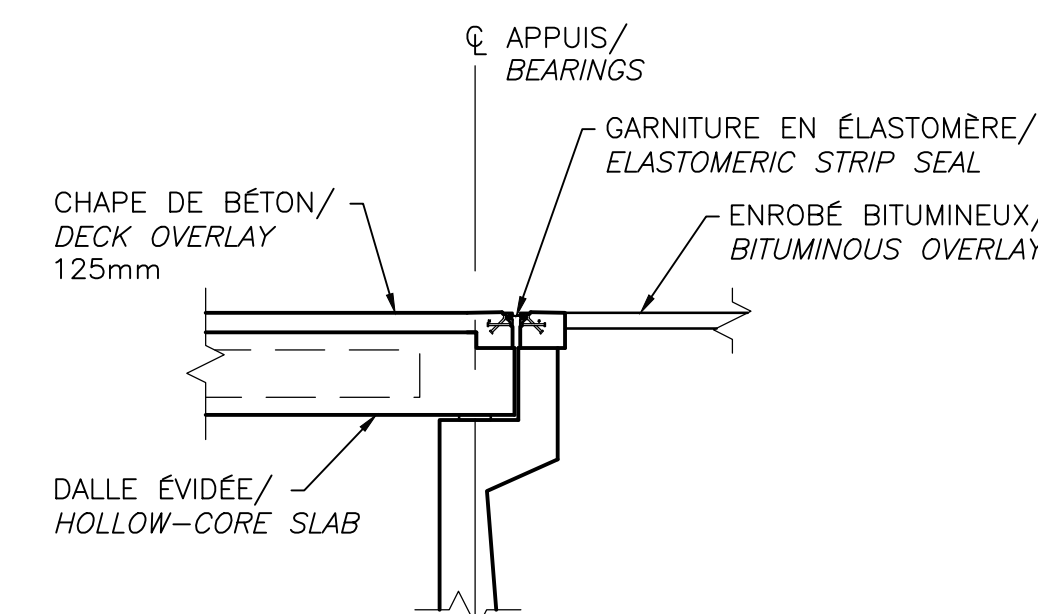


NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

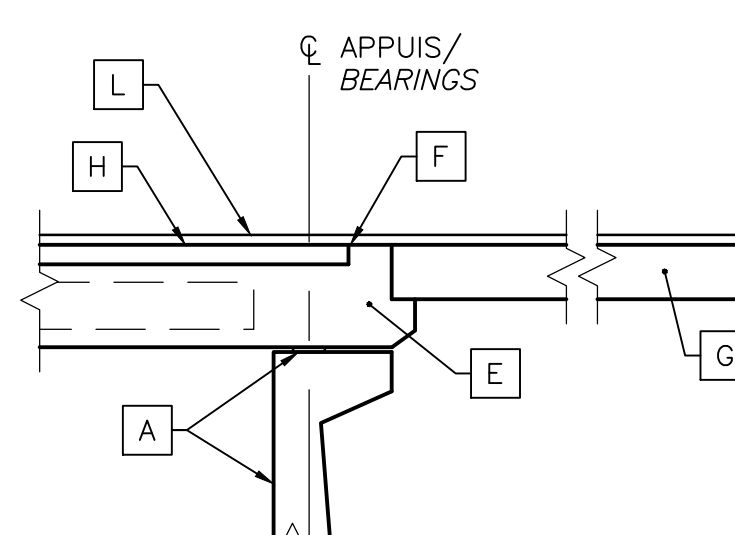
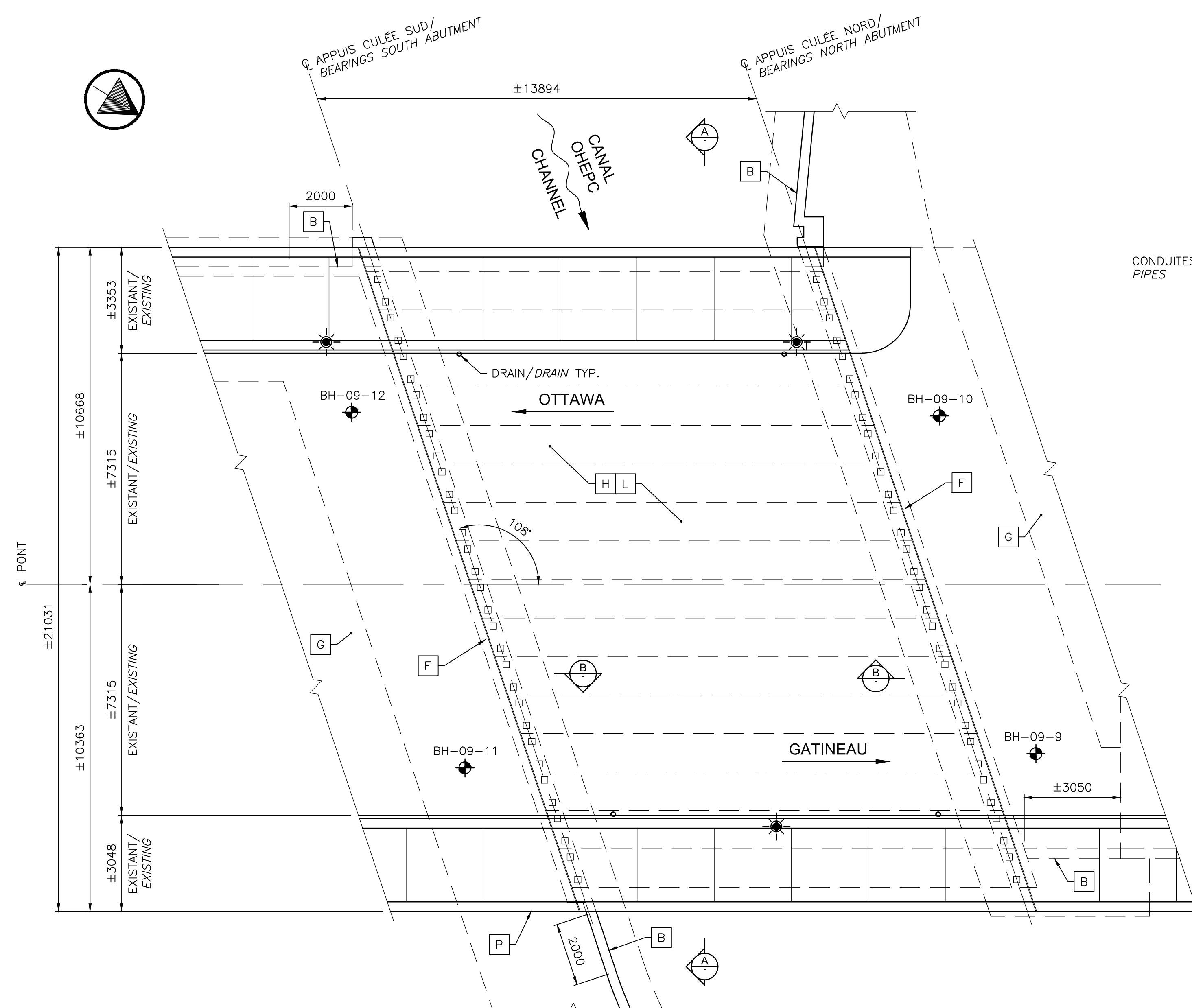
1. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES/  
DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES
2. LES CHAINAGES ET LES ÉLEVATIONS SONT EN MÈTRES/  
CHAINAGES AND ELEVATIONS ARE IN METRES
3. ABREVIATIONS (APPUI)/ABBREVIATIONS (BEARINGS):  
C = CENTRE LIGNE/CENTRE LINE  
F = APPUI FIXE/FIXED BEARING
4. NORME DE CONCEPTION/DESIGN CODE: CAN/CSA-S6-06
5. CATÉGORIE D'IMPORTANCE SISMIQUE : PONT D'URGENCE/  
SEISMIC IMPORTANCE CATEGORY: EMERGENCY ROUTE
6. SURCHARGE/LIVE LOAD: CL-625-0NT
7. BÉTON/CONCRETE :  
SAUF INDICATION CONTRAIRE:  $f'_c = 35\text{MPa} @ 28 \text{ JOURS/}$   
UNLESS NOTED OTHERWISE:  $f'_c = 35\text{MPa} @ 28 \text{ DAYS}$   
  
ENCASTREMENT DES CONDUITS SOUS LA ROUTE OU  
TROITTOIR ET BÉTONNAGE DU VIDE:  $f'_c = 20\text{MPa} @ 28 \text{ JOURS/}$   
ENCASEMENT OF DUCTS UNDER ROAD OR SIDEWALK AND  
FILLING VOID:  $f'_c = 20\text{MPa} @ 28 \text{ DAYS}$
8. RIVES APPARENTES CHANFREINÉES 20mm, SAUF INDICATION  
CONTRAIRE/CHAMFER EXPOSED EDGES 20mm, UNLESS NOTED  
OTHERWISE
9. ARMATURE/REINFORCING :  
BARRÉS/BARS : CAN/CSA-G30.18-09, GRADE 400W, GALV.  
ENROBAGE : 60mm MIN. SAUF INDICATION CONTRAIRE/  
COVER: 60mm MIN. UNLESS NOTED OTHERWISE
10. VÉRIFIER LES DIMENSIONS DE LA STRUCTURE EXISTANTE AVANT  
LE COMMENCEMENT DES TRAVAUX, INFORMER LE  
REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES DIVERGENCES/  
VERIFY DIMENSIONS OF EXISTING STRUCTURE BEFORE  
COMMENCEMENT OF WORK. NOTIFY DEPARTMENTAL  
REPRESENTATIVE OF ALL DISCREPANCIES
11. PROTÉGER TOUS LES CONDUITS PENDANT TOUTES LES ÉTAPES  
DES TRAVAUX/PROTECT ALL UTILITIES DURING ALL STAGES OF  
WORK
12. EFFECTUER LES TRAVAUX SUR AU MOINS 1000 mm PASSÉ  
LE POINT DE RENCONTRE DES DEUX MURS/  
WORK LIMIT TO BE 1000 mm PAST THE MEETING POINT OF  
TWO WALLS

LÉGENDE / *LEGEND*

-  A RÉPARATION DES CULÉES ET DES ASSISES/  
REPAIRS OF ABUTMENTS AND BEARING SEATS
-  B RÉPARATION DES MURS DE SOUTÈNEMENT ADJACENTS/  
REPAIR OF ADJACENT RETAINING WALLS
-  C RÉPARATION DU SOFFITE/  
REPAIR OF SOFFIT
-  D ALLONGEMENT DES DRAINS/  
DRAIN EXTENSION
-  E DÉMOLITION DES GARDE-GRÈVES/  
DEMOLITION OF BALLAST WALLS
-  F ÉLIMINATION DES JOINTS DE TABLIER/  
ELIMINATION OF EXPANSION JOINTS
-  G INSTALLATION DE DALLES DE TRANSITION/  
INSTALLATION OF APPROACH SLABS
-  H RÉPARATION DE LA CHAPE DE BÉTON/  
REPAIR OF DECK OVERLAY CONCRETE
-  J RÉPARATION DES TROTTOIRS/  
REPAIR OF SIDEWALKS
-  K REMPLACEMENT DES GÜSSIÈRES/  
REPLACEMENT OF BARRIER WALL
-  L IMPERFÉABILISATION DE LA CHAPE DE BÉTON ET  
MISE EN PLACE DU PAVAGE/  
WATERPROOFING OF CONCRETE OVERLAY AND PAVING
-  M PAVAGE DE LA ROUTE/  
PAVE ROADWAY
-  N ENLEVEMENT ET RÉINSTALLATION DES LAMPADAIRES/  
REMOVAL AND REINSTALLATION OF LAMPPOSTS
-  P BÉTONNAGE DE VIDE SOUS LE TROTTOIR/  
FILL VOID UNDER SIDEWALK WITH CONCRETE
-  Q REMPLACEMENT DE LA CONDUITE ÉLECTRIQUE/  
REPLACEMENT OF ELECTRIC CONDUIT
-  R FORAGE/BORE HOLE
-  S LAMPADAIRE/LAMPPOST



EXISTANT / EXISTING

PROPOSÉ / *PROPOSED*

VUE EN PLAN - PONT OHEPC /  
OHEPC BRIDGE - PLAN VIEW  
SCALE/ÉCHELLE: 1:100

